



SAINT ADALBERT ROMAN CATHOLIC CHURCH

Conventual Franciscan Friars

52 – 29 83rd Street

Elmhurst, New York 11373-4798

Telephone: 718 - 639-0212 Fax: 718 - 651-1705

CHURCH E-MAIL: adalbert997@aol.com

www.facebook.com/adalbertny

www.facebook.com/wojciechny

Web Site: www.adalbertchurch.org

The Thirty-First Sunday

in Ordinary Time

November 4, 2018

Ministering to our community for over 125 years

CONVENTUAL FRANCISCAN FRIARS

Fr. Mirek Podymniak, Pastor

Fr. Stanislaw Czerwonka, Parochial Vicar

Deacon Thomas J. Page

In Residence:

Fr. Raphael Zwolenkiewicz, Guardian

Fr. Herman Czaster

LITURGICAL CELEBRATION

MASS SCHEDULE:

Weekday: (Monday– Friday) 6:45am, 9:00am

Wednesday : 7:00pm Polish, 1st Friday 7:00pm Polish

Saturday: 9:00am, 5:00pm (vigil)

Sunday: 8:30am, 10am (Pol), 11:30am

Last Sunday of the month at 2:00 PM Filipino Mass

Holydays: Please see the announcement in the bulletin for the individual Holyday itself.

PARISH MINISTRIES

Academy Principal	Mr. Thomas Morris
Parish Secretary	Linda Gatti
Religious Education	Mary Anne Page / Sheila Chan
Music Ministry	Ruslana Petryazhna
Youth Ministry	MaryAnne Page
R.C.I.A	Deacon Tom Page
Baptismal Prep.	Marie Casaspro
Eucharistic Ministers	Deacon Tom Page
Lectors	Katherine Walsh
Altar Servers	Fr. Mirek Podymniak
Ushers	Frank Filip

ADDRESSES & TELEPHONE NUMBERS

Friary:	52-29 83rd St.	718 - 639-0212
Convent:	52-20 84th St.	718 - 424-2376
School:	52-17 83rd St.	718 - 424-2376
Religious Education		718 - 565-8227

RECONCILIATION

Saturday: 4:00pm - 5:00pm

Feel free to come to the Friary anytime to request the sacrament of reconciliation.

BAPTISM

Parents are asked to visit the Friary prior to the birth of their child to make specific arrangement.

MATRIMONY

Engaged couples planning to marry at St. Adalbert's should visit the Friary at least six months prior to their wedding date.

PARISH MEMBERSHIP

In order to receive the sacraments of Baptism, Confirmation and Matrimony, it is necessary to "belong" to a particular parish. To become a member of our parish, please stop in the Friary office.

Dear Parishioners,

Love God and love your neighbor. This short and clear commandment expressed the whole of the law of God. Today we don't like to think of God's word as a law, so we can say simply that this short statement sums up the whole of our Christian life. It is so very simply and so very difficult.

Loving God has always been a bit difficult because God is not present the way that another person is present. This difference also has made loving God easier because we are never quite sure what it means to love God. The invitation to love God and to love our neighbor becomes very concrete in the love of neighbor. It is not just any neighbor that we must love, but the neighbor who is right in front of us. The neighbor is not only the person who lives next door but any human being including those who don't love you; those who are your enemies; those who slap you and injure you.

As we consider this invitation to love, we can understand more completely why our ancestors in the faith were not faithful to the Lord, as hear in the first reading this Sunday. The Scriptures continue to teach us what God wants of us. It is much easier to change the meaning of the Scriptures than it is to change our hearts. So in the history of our faith, both in the Old and the New Testaments, we find the tendency to turn away from God, the tendency to change what God wants into what we want.

Marriage is one of the easiest examples to look at in terms of the change of teaching. It is an easy example because it is Jesus Himself who tells us that Moses changed the teaching because of the hardness of heart of the believers. Jesus continually calls us to repent and to return to the clear teachings given in Scripture and the clear teachings that He gives to us.

We can allow our hearts to be changed today or we can continue as we are, with hearts hardened by doing things our own way. Jesus calls to us: Love God and love your neighbor.

Fr. Mirek

Drodzy Parafianie,

Miłuj Boga i miłuj bliźniego swego. To krótkie i jasne przykazanie wyrażało całe Prawo Boże. Dzisiaj nie lubimy myśleć o Bożym Słowie jako prawie, więc po prostu możemy powiedzieć, że to krótkie stwierdzenie podsumowuje całe nasze życie chrześcijańskie. Jest ono bardzo proste i zarazem bardzo trudne.

Miłowanie Boga zawsze było trochę trudne, ponieważ Bóg nie jest obecny tak, jak obecna jest inna osoba. Ta różnica sprawia, że łatwiej jest kochać Boga, ponieważ nigdy nie jesteśmy całkiem pewni, co to znaczy kochać Boga. Zaproszenie do miłowania Boga i kochania bliźniego staje się bardzo konkretne w miłości bliźniego.

Bliźni to nie jest ten, którego musimy kochać, ale bliźnim jest ten, który jest tuż przed nami. Bliźni to nie tylko osoba, która mieszka obok, ale jest nim każda istota ludzka, także ci, którzy cię nie kochają; którzy są twoimi wrogami; którzy, cię uderzają i ranią.

Rozważając to zaproszenie do miłości, możemy lepiej zrozumieć, dlaczego nasi przodkowie w wierze nie byli wierni Panu, jak usłyszeliśmy o tym w pierwszym dzisiejszym czytaniu. Pismo Święte uczy nas o tym, czego od nas chce Pan Bóg. O wiele łatwiej jest zmienić Pismo Święte niż zmienić własne serce. W historii naszej wiary, zarówno w Starym, jak i w Nowym Testamencie, znajdujemy tendencję do odwracania się od Boga, tendencję do zmiany tego, czego Bóg od nas chce, na rzecz tego czego my chcemy.

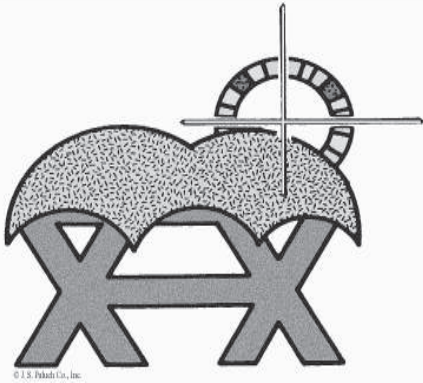
Małżeństwo jest jednym z najprostszych przykładów, na które można spojrzeć pod kątem zmiany nauczania.

Jest to prosty przykład, ponieważ to sam Jezus mówi nam, że Mojżesz zmienił nauczanie z powodu zatwardziałości serca wierzących. Jezus nieustannie wzywa nas, abyśmy pokutowali i powracali do jasnych nauk zawartych w Piśmie Świętym i jasnych nauk, które On nam daje.

Możemy dzisiaj zmienić nasze serca lub możemy żyć tak, jak żyjemy, z sercami zatwardzonymi poprzez robienie rzeczy po swojemu. Dzisiaj Jezus woła do nas: Miłuj Boga i miłuj bliźniego swego.

O.Mirek

Save the Date - Make plans to come!



St. Adalbert Parish

52-29 83 Street, Elmhurst, NY 11373

presents

“One Night In Bethlehem”

*As seen through the eyes of St. Francis of Assisi and St. Clare
~ A Greccio Experience ~*

Saturday, December 1, 2018

following the 5:00 PM Mass

Church yard please enter on 84th Street

A stable is being prepared with bales of hay and filled with live animals. Our parishioners will be portraying the angels, shepherds and kings, innkeepers and census-takers, Mary and Joseph and the Infant Jesus.

Come and be counted among those present to witness the wondrous events that took place....



“One Night in Bethlehem”

**Petting Zoo in School Yard from
4:00 PM to 5:00 PM**

St. Adalbert’s Parish Cruise to Bermuda

Sunday, August 25th to Sunday, September 1, 2019

We have limited cabins set aside for a special group rate.

Price will be \$1750.00 per person. If interested or you need more information please call the office @ 718-639-0212.

All cabins at this rate can only be held till November 14th, 2018 after that date there will be an increase in cabin rates.

Prices will include all taxes and port charges and bus from church.

Insurance is available at a low price.

THIRTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME , NOVEMBER 4, 2018

Sunday, November 4

9:45 AM Rel Ed Classes & 11:30 AM Mass
12:30 - 2:00 PM - Yr. 1 Sacrament Program
Parent

Monday, November 5

6:00 PM - Girl Scouts - L.Cafe.

Tuesday, November 6

1:00 PM - Golden Agers - L.Cafe.

Wednesday, November 7

6:00 PM - Girl Scouts - L.Cafe.

Thursday, November 8

6:00 PM - Boy Scouts - L.Cafe.
7:00 PM - Ushers & Holy Name Meeting -
St Frances Room

Friday, November 9

7:00 PM - Y.M. - Gym

Saturday, November 10

11:00 AM - Teresian Association - St Clare Room

Sunday, November 11

9:45 AM Rel Ed Classes & 11:30 AM Mass
POLISH Independence Day ??????

PLEASE REMEMBER THAT OUR LOWER CHURCH IS
OPEN DAILY FROM 6:00 AM—4:30 PM PLEASE COME
BY FREQUENTLY TO PRAY!

If you need to stop by the Friary office week nights after

4:30 PM please call the Friary first before 4:30 PM

@ 718-639-0212 For emergency only call 718-639-1959

Defensive Driving Course

10% Reduction in Liability/Collision Insurance for 3 consecutive years, Up to 4 points off your license, Saturday, November 17th - 10 AM - 3 PM St. Adalbert Church, St. Francis Meeting Room, enter the stained glass door on 84th street side. Cost is \$ 40. Class size limited to 40 people. For reservations please call the Friary at 718-639-0212. Sponsored by St. Adalbert's Holy Name Society

National Donor Sabbath

During the month of November, National Donor Sabbath is celebrated. It is a time when faith communities across the country learn about the importance of eye, organ and tissue donation and the good it can accomplish. A staff member from the Eye-Bank will visit our church on November 18 to share information and distribute materials about eye, organ and tissue donation. We encourage you to visit The Eye-Bank's table on November 18 to gain information about organ donation and consider signing-up in the New York State Donate Life Registry.

Thank You

A big thank you to all who have already given to our "Cafeteria Fund". A special thank you to the Golden Agers for their most generous gift of \$1,000. We have now received a total of \$14,520.00 towards the tables and chairs for the cafeteria. We still have not reached our goal. If you have not already given to this fund you will find envelopes in the back of the church marked "Cafeteria Fund". Please take one and help us reach our goal.

THANKSGIVING FOOD DRIVE

Thanksgiving will soon be here, as in the past, we are requesting food or monetary donations which we will use to purchase turkeys for those in need. This allows us to ensure that needed families have all the food to celebrate the holiday and a little more. Would you so kind as to donate meats, (Frozen turkeys) canned goods only. Please no perishables, we will purchase those items before delivery. If you know someone or a family in need at this time please let us know. All information will be kept confidential. Thank you in advance for your generosity. All donations are due before Thursday, November 15th.

ST ADALBERT PARISH, ELMHURST, NEW YORK

MASS INTENTIONS FOR THIS WEEK

Sunday, November 4 - Thirty-First Sunday in Ordinary Time

5:00 PM - + Dotty Gajda,
req. Mr & Mrs William Browne
8:30 AM - + Frank Battista, req. Roseann Caraccio
+ Jiali Zheng & + Shu Ying Chen,
req. Family
Inten. for the 50th Birthday of Wilbert Villa,
req. Family
Holy Name Society
10:00 AM Pol.- + Leon Kiewra, req. Parents
+ Hanna & + Henryk Gosiewski,
req. Staniewicz Family
11:30 AM - All Souls Novena
For All Parishioners

Monday, November 5 - Commemoration of All the Deceased of the Serafic Order

6:45 AM - + Dec'd members of the Serafic Order
9:00 AM - All Souls Novena

Tuesday, November 6 – Blesseds Alfonso Lopez, Pedro Rivera, Modesto Vegas, Dionisio Vicente, priests; Francisco Remon, Miguel Remon, martyrs, I Order

6:45 AM - All Souls Novena
9:00 AM - + Guiomar Henao, req. Family

Wednesday - November 7 - Weekday

6:45 AM - All Souls Novena
9:00 AM - + Mamma Caterina & + Maria Spotorno,
req. Mario Stotorno & Family
7:00 PM - Polish - + Alexander Mickievic,
req. Family
+ Ursula Darewska, req. Family

Thursday, November 8 - Blessed John Duns Scotus, priest, I Oder

6:45 AM - Thanksgiving to God, req. Hui Chen
9:00 AM - + All Souls Novena
+ John Gillen, req. Helena & Kathy Gillen

Friday, November 9 - The Dedication of the Lateran Basilica

6:45 AM - All Souls Novena
9:00 AM - + Dan & Matt Browne & +Deceased
Marine Friends—Semprefi, req. Andrea & Family

Saturday, November 10 - St. Leo the Great, Pope, Doctor of the Church

9:00 AM - All Souls Novena
+ Dec'd Members of the Secular Franciscan Order
5:00 PM - + Joseph Papavero, req. MaryAnn Papavero

Sunday, November 11 - Thirty-Second Sunday in Ordinary Time

8:30 AM - + Frank DiVito, req. Nicholas
For All Parishioners
10:00 AM Pol.- + Stanislaw Kobinski,
req. Sabina & Tim Sullivan
+ Tadeusz Mistak, req. Helen Lesnik-Mistak
+ Weronica & + Wladyslaw Poplawski,
req. Wojciechowski Family
+ Karoline Jgras, req. Friends
11:30 AM - + Clara Sanders
+ Dec'd Mem. Of the Page Family, req. Family
+ Fr Patrick Gallagher, req. Cathy Keringer
2nd Inten. - Inten. for the Wedding Anniversary of
Jerry & Cathy Fleming, req. Family

St Adalbert Parish Statistics

**EVERYONE OVER THE AGE OF 21 SHOULD
HAVE THEIR OWN CENSUS REGISTRATION FOR
YOUR CONVENIENCE REGISTRATIONS MAY BE
DONE OVER THE PHONE BY CALLING LINDA AT
THE FRIARY OFFICE**

Please note Friary Office Hours

Monday – Friday - 9:00 am – 4:30 pm

Saturdays – Office Closed

Sundays – Office Closed

Registered Families - 805

Registered Members - 2275

Stats for Sunday, October 28, 2018

Tithing Collection - \$ 3696.00

Capital Improvement - \$ 1776.00

Religious Education

Last week we collected a total of \$11.72 in our Penny Collection. May God Bless you for your support Tithing Collection. May God Bless you for your support.

50 / 50

Congratulations to Mr & Mrs Richard Vitale who was the winner for October's 50/50 drawing. The prize was \$ 170.00. Remember you have to be in it to win it !!!!

Please pray for our brothers & sisters who need our prayers...

MaryAnn League, Doug Monahan, Beth Byrnes, Kitty Buczynski, Jackie Cavalla, Rosita Galvez

Prayers for our Parishioners

If you know of anyone who is sick, hospitalized, going for surgery, or needs our prayers please call the Friary at 639-0212 and ask for them to be placed on our list. Their names will remain on our list for a period of one month, unless we hear from a member of the family requesting to have them stay longer. Those members of our parish family who are homebound, hospitalized or sick and would like a visit from the Friars or a Eucharistic Minister, please contact the Friary at 639-0212.

PITTELLI ELECTRICAL CONTRACTORS, INC.
53-18 72nd Place, Maspeth, NY 11378
Joseph P. Pittelli - Master Licensed Electrician
718-381-5144 718-446-4766
 Fully Insured

ARTIS PHARMACY & SURGICAL SUPPLY CO.
80 - 02 Eliot Avenue.
Middle Village, NY 11379
Phone: (718) 429-6611


Papavero Funeral Home
72-27 Grand Avenue
Maspeth, NY 11378
(718)651-3535
Family Owned & Operated for 5 Generations
www.papaverofuneralhome.com

Licensed Funeral Directors
Joseph B. Papavero
Kevin M. Papavero
Bart Papavero
Joseph A. Papavero



- Newly Renovated Handicap Accessible Facilities with Ample Parking
- Cremation & Direct Burial Services
- Pre-Planned Funeral Arrangements
- 24hr Personal Service
- In-Chapel DVD Video Tributes with Plasma Displays
- Grief Resource Center
- International Burial Services to all foreign countries

Maurice Supplies LLC.
BUILDING MATERIALS
Sand • Bricks • Pavers • Stone
Cement • Drywall • Roofing Products
Lumber • Blocks • Tools
60-44 Maurice Avenue, Maspeth, NY
T: 718.478.2700 • F: 718.478.9566

Frank's Deli and Catering
Call us today at 718.639.5068

53-18 72nd Place, Maspeth


5729 61st Street, Maspeth, NY 11378
Restaurant: 718-821-5707
Pizzeria: 718-326-9597
\$5.00 Lunch Special Daily

ABC Roofing & Waterproofing Inc.
Est. 1922
Free Estimates Fully Insured
Noel Hayes/John Wynne
278-6445 326-9179

www.simplexmv.com **SIMPLEX** H.I.C. Lic. No. 2009673
OF MIDDLE VILLAGE, INC.
75-10 Metropolitan Avenue, Middle Village, New York 11379
WINDOWS • DOORS • AWNINGS • SIDING • BLINDS • SHADES
RADIATOR ENCLOSURES • TABLE PADS
Free Estimates • 718-894-9480 • Over 85 Years in Business

Limberg's Sons Complete Automotive
We Put Look and Quality Back in Your Car
YOUR FULL SERVICE CENTER
718-426-1204
Daniel Limberg & John Paul Limberg
69-41 CALAMUS AVENUE - WOODSIDE, N.Y.

SHAMROCK CONCRETE & MASONRY LLC
General Contractor
Commercial & Residential
(718) 424-4175 • FULLY INSURED
48-08 70th St. • Woodside, NY 11377
shamrock1977@verizon.net • Kieran

(718) 335-4980
Lawrence B. Kessman, D.M.D.
David Chong, D.D.S.
www.kessmandental.com
86-04 Grand Avenue • Elmhurst, NY 11373
Serving the local community for more than 50 years!

Tel: (718) 326-1090 Fax: (718) 326-1375
GRAND FLORIST
www.grandflorist.com
65-37 GRAND AVENUE, MASPETH, NY 11378

KOST & KOST ROOFING LLC
SIDING, GUTTERS, LEADERS
ALL TYPES OF ALTERATIONS
WHITE MINERAL RUBBER ROOFING
898-2422 446-7278
68-21 53rd Ave., Maspeth
24 HOUR SERVICE • www.kostkost.com
LIC. NO. 1139504 • JOHN & CHARLES

HELP PROTECT YOUR FAMILY CALL NOW! 1-888-862-6429


HOME SECURITY TEAM

State Farm
Providing Insurance and Financial Services
Home Office, Bloomington, Illinois 61710
Dennis M. O'Kane, Agent
81-01 Eliot Avenue, Middle Village, NY 11379
718-429-7781 • dennis@dennisokane.com
Like a Good Neighbor, State Farm is There®

HAMILTON CARPET ONE
Full Service Floor Covering Store
Serving the Community 25 yrs.
899-3610
73-40 Grand Avenue, Maspeth

PROTECTING SENIORS NATIONWIDE MEDICAL ALERT SYSTEM

\$29.95/MO PLUS SPECIAL OFFER
BILLED QUARTERLY
CALL NOW! 1.877.801.7772 • WWW.24-7MEDALARM.COM


Associate Real Estate Broker / Sales Manager
Lou is the #1 Realtor in the Area for Over 30 Years

Thinking of Buying or Selling Real Estate?
CALL THE PASTORINI TEAM! Lou • Dave • Louis • Doreen
Call Lou for a FREE Market Analysis of your home's value.
www.LouPastorini.com • 917-797-7567 • LouPastorini@yahoo.com

Leo F. Kearns, Inc.
Funeral Directors
441-3300
61-40 Woodhaven Blvd.
Rego Park

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE
Contact Al Wickenheiser to place an ad today!
awickenheiser@4LPi.com or (800) 477-4574 x6409


Italian Charities of America
A non-profit organization in your community offering programs and events.
Join us for our Italian and Sicilian Language Courses, Speaker Series, Saturday Night Dances, Flea Markets, Auctions, and much more!
Call for information on programs, our annual scholarship & membership.
83-20 Queens Blvd., Elmhurst • 718-478-3100

Leo F. Kearns, Inc.
Funeral Directors
441-3300
61-40 Woodhaven Blvd.
Rego Park

WE'RE HIRING AD SALES EXECUTIVES

• Full Time Position with Benefits
• Sales Experience Preferred
• Paid Training
• Overnight Travel Required
• Expense Reimbursement
CONTACT US AT careers@4LPi.com
www.4LPi.com/careers

Khshmati and Associates, P.C.
Attorneys at Law
Immigration • Real Estate • Criminal Law
Construction Accidents / All other Accidents
69-06 Grand Avenue • Maspeth, New York
PHONE: 516-717-4757 FAX: 718-803-9764
CELL: 718-290-6677
ik@khashmatilaw.com www.khashmatilaw.com
~ We Speak Russian and Spanish ~

catholicmatch®
New York

CatholicMatch.com/NY

POLISH & SLAVIC FEDERAL CREDIT UNION

NCUA
P&SFCU is an Equal Opportunity Lender.

UNIA KREDYTOWA TO WIECEJ NIZ BANK!
Juz od ponad 40 lat służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe, IRA, karty kredytowe i debetowe VISA®, szeroki wybór kredytów oraz pełny serwis bankowości internetowej i mobilnej. Zapraszamy do naszego oddziału w Ridgewood (69-03 Fresh Pond Road, Ridgewood, NY 11385) lub otwarcia konta przez Internet na www.NaszaUnia.com.
ZOSTAN CZŁONKIEM NASZEJ UNII JUZ DZIS! 1.855.PSFCU.4U | www.NaszaUnia.com

SUPPORT THE ADVERTISERS THAT SUPPORT OUR COMMUNITY
